

《法律聲明》

薩默維爾市
市長策略規劃與社區發展辦公室

公開聽證會

薩默維爾市將依據 24 CFR 91.105(e) (1) 舉行公開聽證會，以介紹**住房投資合作夥伴美國援助項目**（英文縮寫為 **HOME ARP**）分配計劃。HOME ARP 計劃旨在減少露宿問題和提高住房穩定性，由美國住房及城市發展部（英文縮寫為 HUD）資助。聽證會目的為運用 HUD 提供的資金，徵求公眾對市內分配計劃的意見。

公開聽證會將於 **2023 年 2 月 23 日（星期四）** 下午 6:30 以虛擬形式舉行，可透過以下連結存取：

<https://us06web.zoom.us/j/89015580025>

薩默維爾市已獲得 **1,626,742.00 美元** 的 HOME ARP 資金，其必須在 2030 年 9 月 30 日或之前用畢。HOME ARP 提供資金，務求在全國減少露宿問題和提高住房穩定性。薩默維爾市正訂立分配計劃，以說明打算如何利用 HOME ARP 資金。分配計劃程序包括邀請社區及持份者參與和提供想法，並將納入公眾意見。分配計劃完成後，將提交至美國住房及城市發展部（HUD）以待批核。

根據至今為止收到的意見，薩默維爾市打算將資金分配至支援服務計劃，當中為四種符合條件的族群提供服務：1) 露宿、2) 有露宿風險、3) 正在或試圖擺脫家庭暴力、戀愛暴力、性侵犯、跟蹤或人口販運的人士、4) 其他族群（包括需要服務或住房援助以防露宿的家庭，或住房不穩定風險極大的家庭）、非牟利組織營運和能力建設以及管理和規劃。

分配計劃草案副本將發佈於市內策略規劃與社區發展辦公室的網站：*Link to be inserted here once available.* 計劃印本放在 City Hall, 93 Highland Ave 三樓以及 City Hall Annex, 50 Evergreen Ave。如欲索取，可發送電郵至 ldavidson@somervillema.gov，或致電 617 625-6600（分機號碼：2585）。

如果身患殘疾，需要有效溝通的輔助工具及服務、另類格式的書面材料或政策及程序的合理修改，以投入薩默維爾市的計劃及活動，請聯絡 Adrienne Pomeroy，電郵地址為 APomeroy@somervillema.gov，電話號碼則為 617-625-6600（分機號碼：2059）。

薩默維爾市可免費為您提供傳譯服務。若要申請您所用語言的傳譯服務，請聯絡 SomerViva 移民事務辦公室，網址為 www.somervillema.gov/ContactSomerviva，電話號碼則為 311 (617-666-3311)。所有住宿請求應在 **2023 年 2 月 21 日（星期二）**

辦公時間結束前提出。有關聽證會的一般問題，應向策略規劃與社區發展辦公室 (OSPCD) 提出，電郵地址為 ldavidson@somervillema.gov，電話號碼則為 617-625-6600（分機號碼：2585）。

2023 年 2 月 24 日（星期五）至 2023 年 3 月 17 日（星期四）@ 晚上 7:30 期間將接受書面意見，請將意見發送至 Office of Strategic Planning and Community Development (OSPCD)/Housing Division, 50 Evergreen Avenue, Somerville, MA 02145（收件人：Lisa Davidson），或經電郵發送至 ldavidson@somervillema.gov。

Katjana Ballantyne
市長